



7. Januar 2010

Gemeinderat
9527 Niederhelfenschwil

086 **Gemeinde Niederhelfenschwil: Genehmigung von Gemeindeerlassen**

Sehr geehrter Herr Gemeindepräsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Sie haben uns in Nachachtung von Art. 31 des Baugesetzes (sGS 731.1; abgekürzt BauG) folgenden Erlass zur Genehmigung eingereicht:

- **Teilzonenplan Golfplatz**

Der 18-Loch-Golfplatz des Ostschweizerischen Golfclubs OSGC Niederbüren ist 1948 erstellt worden und somit einer der ältesten in der Ostschweiz. Er wurde auf dem schmalen Band zwischen der begradigten Thur und der zum Dorf Niederhelfenschwil steil ansteigenden und bewaldeten Böschung angelegt. Die Driving-Range wird südlich der Thur betrieben.

Das knapp 50 ha grosse Golfgelände liegt grösstenteils auf dem Territorium der Gemeinde Niederbüren. Lediglich die rund 1700 m² grosse Fläche nördlich des Mülibachs am östlichen Rand des Golfplatzareals gehört zur Gemeinde Niederhelfenschwil. Mit dem Teilzonenplan wird diese Fläche von der Landwirtschaftszone in die Grünzone GE umgeteilt.

Der Erlass wurde vorgeprüft. Die Genehmigungsprüfung ergibt, dass er recht- und zweckmässig ist und genehmigt werden kann. Betreffend dem Überbauungsplan, welcher die Sanierung und den Betrieb des Golfplatzes regelt, verweisen wir auf die separate Verfügung.

In Anwendung von Art. 31 BauG und Art. 94 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (sGS 951.1; abgekürzt VRP), Art. 1 Abs. 1 in Verbindung mit Anhang 6 der Ermächtigungsverordnung (sGS 141.41) sowie dem Gebührentarif für die Staats- und Gemeindeverwaltung (sGS 821.5) verfügt das

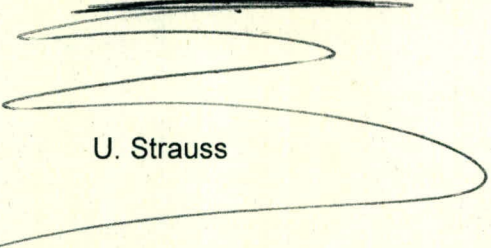
Baudepartement:

1. Der angeführte Erlass wird genehmigt.
2. Die Gebühr für diese Verfügung beträgt Fr. 200.--.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann nach Art. 31 Abs. 2 BauG i.V.m. Art. 47 Abs. 1 VRP innert vierzehn Tagen seit Eröffnung Rekurs bei der Regierung erhoben werden.

Mit freundlichen Grüssen

Für das Baudepartement
Der Leiter des Amtes für Raumentwicklung
und Geoinformation:



U. Strauss

Beilagen

Genehmigten Erlass (1x Dossier Sanierung Golfplatz OSGC)
Einzahlungsschein

Kopie

BD-RA
AREG-OP
AREG-GI
TBA-RD
KFA
ANJF
AFU-RU
AFU-KB